

8 | Bitte wenden

ok.danke.tschüss को ऐसा महसूस हो रहा है कि एक पूरी पीढ़ी ऐप और स्मार्टफोन पर पूरी तरह से निर्भर हो गई है और अपने आप रास्ता नहीं ढूंढ सकती. क्या वास्तविक है और क्या आभासी? दोनों दुनियाएं एक-दूसरे में विलीन होती नजर आ रही हैं.

गीत के बोल

Manchmal hab ich **mich** voll **verrannt**,
manchmal **check** ich's **echt** nicht.
Dann sagst du mir ganz **entspannt**:
Route wird neu **berechnet**.
Manchmal **weiß** ich **nicht** mehr **weiter**.
Wo **zur Hölle** soll das **enden**?
Dann sagst du mir ganz einfach:
Bei **Gelegenheit** bitte wenden.

Mit dir ist alles klar,
mit dir ist alles leicht.
Ach komm, sag es noch mal:
Sie haben Ihr **Ziel erreicht**.

Du bist wie **Google Maps**.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Ich hab dich immer mit dabei,
du **kriegst** alles **mit**.
Und weißt auf Eins, Zwei, Drei,
wo der nächste Kiosk ist.
14 Friseure in meiner Nähe,
und du hast den Preisvergleich.
Welchen ich davon jetzt **wähle**?

Ach egal, du weißt es gleich.
Ich will nur mit dir zusammen fahren,
wann fährt die nächste Straßenbahn?
Und fährt sie heute **überhaupt**?
Du weißt, dass ich dir **voll vertrau** ...

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Ich **komm** nicht mehr **klar** ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.
Auch nicht, wo ich bin ohne dich.
Ich **krieg** das nicht mehr **hin** ohne dich.
Meine ganze **Generation** und auch ich,
gehen einfach **verloren** ohne dich.
Wir **kommen** nicht **voran** ohne dich,
so was nennt man dann **abhängig**.

Ich komm nicht mehr klar ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.
Auch nicht, wo ich bin ohne dich.
Ich krieg das nicht mehr hin ohne dich.

Hey, mit dir ist alles leichter,
mit dir ist jedes Ziel **erreichbar**.
Ich könnt mich gar nicht beschweren,
wenn in Deutschland nicht so **verdammt** viele **Funklöcher** wären.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
du bist wie Google Maps.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.

Du bist wie Google Maps.
Und jetzt ist mein **Akku** leer,
mein Akku ist leer.

शब्दावली

(etwas) wenden – किसी दिशा में मुड़ना

wendet, wendete, hat gewendet

sich verrennen – गलत रास्ते पर जाना

verrennt, verrannte, hat verrannt

etwas checken – कुछ देखना/परखना

checkt, checkte, hat gecheckt; aus dem Englischen

echt – सच

entspannt – शांत

entspannter, am entspanntesten

die Route, die Routen – मार्ग

etwas berechnen – कुछ तय करना

berechnet, berechnete, hat berechnet

nicht weiter|wissen – समाधान न जानना

weiß weiter, wusste weiter, hat weitergewusst

zur Hölle – कमबख्त

umgangssprachlich

enden – समाप्त करना

endet, endete, hat geendet

die Gelegenheit, die Gelegenheiten – अवसर

das Ziel, die Ziele – मंजिल

etwas erreichen – कहीं पहुंचना

erreicht, erreichte, hat erreicht

Google Maps – गूगल मैप्स

ohne Artikel, aus dem Englischen

etwas mit|kriegen – कुछ समझना

kriegt mit, kriegte mit, hat mitgekriegt; umgangssprachlich

etwas wählen – कुछ चुनना

wählt, wählte, hat gewählt

überhaupt – दरअसल**voll** – संपूर्ण**jemandem vertrauen** – किसी पर भरोसा करना

vertraut, vertraute, hat vertraut

klar|kommen – सफलता से करना

kommt klar, kam klar, ist klargekommen; umgangssprachlich

etwas hin|kriegen – कुछ पूरा कर सकना/उद्देश्य पूरा करना

kriegt hin, kriegte hin, hat hingekriegt; umgangssprachlich

die Generation, die Generationen – पीढ़ी**verloren gehen** – रास्ता भटक जाना

geht verloren, ging verloren, ist verloren gegangen

voran|kommen – आगे बढ़ना

kommt voran, kam voran, ist vorangekommen

(von jemandem/etwas) abhängig – किसी पर/किसी चीज पर निर्भर होना

abhängiger, am abhängigsten

erreichbar – पहुंचने में आसान होना

erreichbarer, am erreichbarsten

verdammt – कमबख्त**das Funkloch, die Funklöcher** – नेटवर्क से बाहर होना**der Akku, die Akkus** – बैटरी

Kurzform von: Akkumulator

ab|biegen – मुड़ना

biegt ab, bog ab, ist abgebogen

das Navi, die Navis – जीपीएस/नेविगेशन

Kurzform von: Navigationssystem

sich orientieren – दिशा समझना

orientiert, orientierte, hat orientiert

auf jemanden/etwas angewiesen sein – किसी पर/किसी चीज पर निर्भर होना

ist, war, ist gewesen

sich auf jemanden/etwas verlassen – किसी पर/किसी चीज पर भरोसा करना

verlässt, verließ, hat verlassen

das Smartphone, die Smartphones – स्मार्टफोन

aus dem Englischen

jemanden/etwas wahr|nehmen – संज्ञान लेना

nimmt wahr, nahm wahr, hat wahrgenommen

die Umgebung, die Umgebungen – परिवेश**die Laterne, die Laternen** – स्ट्रीट लाइट**verrückt** – अविश्वसनीय

verrückter, am verrücktesten

die Technik – तकनीक

hier nur Singular

aus etwas stammen – किसी चीज से उत्पन्न होना

stammt, stammte, hat gestammt

die App, die Apps – ऐप

aus dem Englischen

ständig – हमेशा

(etwas) tippen – कुछ टाइप करना

tippt, tippte, hat getippt

der Stau, die Staus – ट्रैफिक जाम

etwas umfahren – अलग रास्ता लेना

umfährt, umfuhr, hat umfahren

etwas aus|nutzen – किसी चीज का इस्तेमाल करना

nutzt aus, nutzte aus, hat ausgenutzt

an|halten – रोकना

hält an, hielt an, hat angehalten

in diesem Fall – इस मामले में